

**Memorandum of Understanding (MOU)**

**between**

**The Pennsylvania State University  
of the United States of America**

**and**

**Academy of Sciences of Ukraine**

The Pennsylvania State University, represented by its President through the Executive Vice-President for Research and Dean of the Graduate School, and Academy of Sciences of Ukraine, represented by its President, have agreed to the following:

**Article 1**

That this MOU is intended to facilitate all exchanges and cooperative initiatives between the two institutions in the area of educational research, development, instruction, and community service.

**Article 2**

That this goal will be accomplished in accordance with guidelines of supporting agencies in various ways which may include:

- Exchange of researchers
- Exchange of faculty
- Exchange of students
- Exchange of scholarly and pedagogical materials
- Joint research
- Assistance in application of modern technical teaching aids
- Other cooperative efforts as specified in ensuing separate Agreements

**Article 3**

That the present MOU will be supplemented by Agreements in specific academic disciplines signed by representatives of both institutions.

**Article 4**

That until such Agreements are signed, the initial focus of this linkage will be with the E. O. Paton Electric Welding Institute for Electron Beam Physical Vapor Deposition.

**Article 5**

That fund raising efforts will be carried out jointly for the purpose of implementing the Agreements provided for in Article 3.

**Article 6**

That all specific projects to which this MOU may lead will be subject to the joint and periodic evaluation of the appropriate authorities of both institutions.

**Article 7**

That this MOU will be in effect until such time as proper notification is given by one or both of the parties of the intent to terminate or to modify the institutional relationship.


**Article 8**

This MOU is extended in both English and Ukrainian. The two versions have the same legal value.

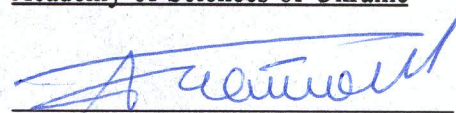
Both institutions subscribe to the policy of Equal Opportunity and will not discriminate on the basis of race, sex, age, ethnicity, religion, or national origin. The Pennsylvania State University and the Academy of Sciences of Ukraine shall abide by these principles in the administration of this MOU and neither institution shall impose criteria for the exchange of scholars, experts or students which would violate the principles of equal opportunity.

The Pennsylvania State University

Academy of Sciences of Ukraine

  
Dr. Joab L. Thomas  
President  
The Pennsylvania State University

4/29/93  
Date

  
Professor Boris Paton  
President  
Academy of Sciences of Ukraine

29.04.93  
Date